

**MESTO Dunajská Streda**  
**Mestský úrad Hlavná ul. 50/16 929 01 Dunajská Streda**

---

Číslo : 6/2007-MsZ

Dunajská Streda, 9.10. 2007

**Z á p i s n i c a**

zo 6. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede, konaného dňa  
8. októbra 2007 na Mestskom úrade v Dunajskej Strede

---

**Prítomní :**

---

podľa prezenčnej listiny :

- poslanci MsZ v počte 23 osôb
- primátor mesta
- prednostka MsÚ
- hlavný kontrolór
- vedúci oddelení MsÚ
- náčelník MsP
- riaditeľ DDaD-PD
- riaditeľka MsKS
- riaditeľ SOUTHERM, spol. s.r.o.

**Nepřítomní poslanci :**

---

Lipcsey György  
Érsek Rudolf

6. rokovanie Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede zahájil a viedol :

Ing. Pázmány Péter, primátor mesta.

Počet prítomných poslancov pri zahájení rokovania bol : 23 .

**Prijaté uznesenia :**

---

**K bodu č. 1 . Návrh na schválenie programu 6. rokovania Mestského zastupiteľstva  
v Dunajskej Strede**

---

**Uznesenie číslo**

**77.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

## **A/schvaľuje**

program 6. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede nasledovne :

1. Návrh na schválenie programu 6. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede
2. Návrh na určenie overovateľov , zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie
3. Interpelácia poslancov
4. Správa o výsledkoch a záveroch rozboru činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov a Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede za I. polrok 2007
5. Návrh na vyplatenie zálohy ročnej odmeny riaditeľovi Domova dôchodcov – Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede na I. polrok 2007
6. Správa o výsledkoch a záveroch rozboru činnosti a hospodárenia Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede za I. polrok 2007
7. Návrh na vyplatenie zálohy ročnej odmeny riaditeľke Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede na I. polrok 2007
8. Vyhodnotenie rozpočtu mesta Dunajská Streda za I. polrok 2007
9. Návrh na vyplatenie zálohy z ročnej odmeny pre primátora a zástupcov primátora na rok 2007
10. Návrh na zníženie nájomného za prenájom garážového boxu v budove hromadných autogarží v zmysle žiadosti Pirošky Križovej, Nám. priateľstva 2201/37 Dunajská Streda
11. Návrh na bezplatné užívanie 1 nebytového priestoru v budove Mestského klubu dôchodcov na Ul. Trhovisko č. 825/8 v Dunajskej Strede pre Občianske združenie – Spoločnosť na pomoc osobám s autizmom v Dunajskej Strede
12. Návrh na využitie uvoľnených priestorov budovy Centra voľného času so sídlom Korzo B. Bartóka 1191/16 Dunajská Streda
13. Návrh na odpredaj obchodného podielu Mesta Dunajská Streda v spoločnosti SOUTHERM, s.r.o. Dunajská Streda a schválenie dodatku k nájomnej zmluve
14. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 1786/39 o výmere cca 25 m<sup>2</sup> v prospech Somogyi Szilárda a o výmere cca 72 m<sup>2</sup> v prospech Bc. Judita Sádovská na sídlisku Boriny, vlastníkov susednej budovy pre potrebu parkovacích plôch za kúpnu cenu 550.-Sk/m<sup>2</sup>
15. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3024/3 o výmere 25 m<sup>2</sup> a 3045/3 o výmere 57 m<sup>2</sup> na Podzáhradnej ulici v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Ladislav Juhász s manž. za kúpnu cenu 550.- Sk/m<sup>2</sup>

16. Návrh na odpredaj pozemkov parc. č. 1781/9 o výmere 50 m<sup>2</sup>, 1781/10 o výmere 60 m<sup>2</sup>, 1781/5 o výmere 103 m<sup>2</sup>, 1781/7 o výmere 387 m<sup>2</sup>, 1781/8 o výmere 379 m<sup>2</sup>, 1779/18 o výmere 29 m<sup>2</sup> a 1779/19 o výmere 142 m<sup>2</sup> na Športovej ulici v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Jozef Mészáros s manželkou za kúpnu cenu 550.- Sk/m<sup>2</sup>
17. Návrh na odpredaj časti pozemku parc. č. 2298/31 o výmere cca 270 m<sup>2</sup> na Neratovickom námestí na účel neverejného školského parkoviska v prospech vlastníka školy VOCATIO, s.r.o. za kúpnu cenu 275.- Sk/m<sup>2</sup>
18. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 2521/41 o výmere 372 m<sup>2</sup> na účely výstavby radových garáží v zmysle žiadosti Jednota Coop spotrebné družstvo Dunajská Streda
19. Návrh na schválenie zmien a doplnkov č. 1/2007 Územného plánu Mesta Dunajská Streda a návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 12/2007, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie Mesta Dunajská Streda č. 5/2005 zo dňa 4. 10. 2005, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť územného plánu Mesta Dunajská Streda v znení Všeobecne záväzného nariadenia č. 10/2007 zo dňa 26. 4. 2007
20. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 13/2007 ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Dunajská Streda č. 8/2007 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach na území mesta Dunajská Streda

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
zdržal sa : 1/

**K bodu č. 2. Návrh na určenie overovateľov, zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie**

---

**Uznesenie číslo  
78.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede  
po prejednaní návrhu**

**A/ u r č í**

overovateľov a zapisovateľku 4. rokovania mestskej rady nasledovne :

**Overovatelia :**

1/ Mgr. Andrásy Ferenc  
2/ Mgr. Nagy Fridrich

**Zapisovateľka :**

Viola Kanovits, vedúca odd. vnútornej správy MsÚ

## **B/ v o l í**

návrhovú komisiu v tomto zložení :

1/ Mgr. Nagy Fridrich

2/ Ing. Hegyi Július

3/ Ing. Lelkes Ernő

/ Výsledok hlasovania za bod B/ :   prítomní       : 23  
  za                 : 22  
  zdržal sa       : 1/

## **K bodu č. 3. Interpelácia poslancov**

### **Uznesenie číslo 79.**

## **Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**

### **A/ b e r i e na vedomie**

tieto interpelácie poslancov :

**1/ Mgr. Jerábik Gabriella** vo svojej interpelácii poukázala na skutočnosť, že sa zmenila štruktúra vysielania DSTV a z tohto dôvodu požiadala RNDr. Fekete Györgya, riaditeľa a.s. Perfects, aby zdôvodnil opodstatnenosť zmeny štruktúry. Súčasne žiadala podať informáciu, či je možnosť priameho prenosu z rokovaní mestského zastupiteľstva. Poznamenala, že túto otázku už nastolila i v minulosti v rámci interpelácie poslancov na zasadnutí MsZ, nakoľko pokladá za dôležité, aby občania boli dostatočne informovaní o daniach v meste a rozhodnutiach poslancov.

Interpeláciu zodpovedal primátor mesta a poznamenal, že k zmene štruktúry došlo, čo sa týka textových informácií, z dôvodu poklesu počtu divákov. Zdôraznil, že nemá žiadne výhrady proti tomu, aby bol priamy prenos z rokovaní MsZ.

Poslankyňa Gabriella Jerábik žiadala podložiť argument poklesu počtu divákov štatistickými ukazovateľmi. Prehlásila ďalej, že odpoveď primátora mesta nepokladá za dostatočnú, neobdržala žiadnu odpoveď ani na svoju interpeláciu z rokovania MsZ z dec. 2006, preto žiada, aby v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám bola jej interpelácia zodpovedaná.

Primátor mesta dával o prijatí odpovede hlasovať. Výsledok hlasovania sa nachádza pod bodom B/ tohto uznesenia.

**2/ MUDr. Örszik Edmund** tlmočil požiadavku obyvateľov sídliska Západ vo veci umiestnenia osvetľovacieho telesa v maloblahovskom cintoríne a riešenie otázky nebezpečnej zákruty na Jantárovej ulici. Z dôvodu rýchlej jazdy a nerešpektovania dopravných predpisov zo strany vodičov a nevyhovujúceho vybudovania zákruty miestnej komunikácie došlo už v nejednom prípade k poškodeniu rodinného domu rodiny Földesovej. Túto problémovú otázku doporúčajú obyvatelia riešiť s osadením spomaľovača dopravy resp. rozšírením MK na úkor verejnej zelene.

Primátor mesta v záujme riešenia týchto otázok požiadal vedúcu oddelenia výstavby a dopravy MsÚ Ing. Szelle Erikú, aby preverila predmet interpelácie so

zaradením súvisiacich výdavkov do návrhu rozpočtu mesta na rok 2008.

**3/ MUDr. Hajdú Zoltán** opätovne predložil svoju požiadavku na zabezpečenie jednosmernosti Železničnej ulice a vybudovanie hlukoizolačnej bariéry od železničnej stanice až po nadjazd na Gabčíkovej ulici.

Primátor mesta zdôraznil, že napriek snahe a viacerým požiadavkam mesta Železnice SR neplánujú vybudovanie hlukoizolačnej bariéry. Vo veci jednosmernej premávky na Železničnej ulici požiadaval vedúcu oddelenia výstavby a dopravy MsÚ, aby sa v tejto obrátila listom na Trnavský samosprávny kraj, nakoľko ide o cestu v správe VÚC.

**4/ Antal Ágota** interpelovala vo veci finančnej zbierky poslancov MsZ v zmysle uznesenia, ktorým bolo určené, že poslanci venujú svoju odmenu za ustanovujúce rokovanie MsZ Občianskemu združeniu Veló.

Primátor mesta poznamenal, že ide o osobnú vec každého poslanca a podľa svojej vôle môže venovať každý poslanec svoj honorár na hocikaký účel. Osobitné uznesenia zo strany MsZ v tomto smere prijaté nebolo, ako sa mylne domnieva p. poslankyňa.

**5/ Keszegh Pál** vo svojej interpelácii sa zaoberal otázkou výstavby prevádzky BANNER.

Poznamenal, že petíciu proti výstavbe podpísali nielen obyvatelia mesta Dunajská Streda, ale aj Žitného ostrova, pritom s poľutovaním konštatoval, že Združenie miest a obcí Žitného ostrova nezaujalo v tomto smere žiadne stanovisko.

Doporučil preto, aby Mesto Dunajská Streda pozastavilo svoje členstvo v ZMOŽO do tej doby, kým nebude prijaté zo strany združenia stanovisko.

Antal Ágota sa informovala taktiež ohľadne stanoviska príslušného ministerstva vo veci výstavby predmetnej prevádzky a súčasne žiadala o predloženie informácie o spaľovni pneumatík. Otázku zodpovedal JUDr. Hulkó Gábor s tým, že ministerstvo zastáva názor, že nie je potrebné povinne vypracovať zámer posudzovania vplyvov na životné prostredie, nakoľko v prípade firmy Banner nedôjde k znečisťovaniu ovzdušia a životného prostredia.

Ing. Szelle Erika k druhej časti interpelácie poznamenala, že neide o spaľovňu, ale v rámci recyklačného systému dôjde k spracovaniu pneumatík a ide o uzavretý systém závodu. Vydávanie patričných povolení patrí do kompetencie Obvodného úradu životného prostredia.

Primátor mesta dával hlasovať o návrhu poslanca Ing. Keszegh Pála. Výsledok hlasovania je uvedený pod bodom C/ tohto uznesenia.

**6/ Ing. Lelkes Ernő** tlmočil požiadavku obyvateľov Malotejedskej ulice vo veci riešenia rekonštrukcie železničného prechodu určeného pre chodcov.

Primátor mesta požiadaval vedúcu oddelenia výstavby a dopravy MsÚ, aby sa písomne obrátila vo veci riešenia tejto problémovej otázky na Železnice SR.

**7/ Kanovits Juraj** tlmočil požiadavku obyvateľov :

- bytového domu č. 1370 Ružový háj vo veci riešenia otázky odvodu dažďovej vody z chodníku.
- bytového domu č. 2441 Nová Ves, ktorí poukázali na výtržnosti a vandalizmus niektorých nájomcov bytov.

- bytového domu č. 371/II Dunajská ul. vo veci skrátenia konárov stromov v tesnej blízkosti domu.

Primátor mesta vo veci riešenia skrátenia konárov na Dunajskej ul. požiadal vedúceho referátu ŽP Ing. László Vargu a vo veci prešetrovania a riešenia otázky odvodu dažďovej vody pred bytovým domom č. 1370 Ružový háj vedúcu odd. výstavby a dopravy. Poznámeneal, že vo veci bytového domu č. 2441 Nová Ves už zo strany JUDr. Gábora Hulkóa boli vykonané opatrenia. JUDr. Hulkó Gábor poznámeneal, že nájomcovia sú riadnymi platiteľmi nájomného a režijných nákladov, preto nie je dôvod na výpoveď nájmu, bol však vypracovaný domáci poriadok dodržiavanie ktorého je povinnosťou každého nájomcu na úseku občianskeho spolunažívania. K oprave poškodenej časti bloku dôjde ešte pred zimnou sezónou.

8/ **Ing. Garay Ladislav** sa pripojil na základe požiadaviek obyvateľov k interpelácii MUDr. Edmunda Örszika, čo sa týka riešenia otázky zákruty na Jantárovej ulici a umiestnenia 2 osvetľovacích telies v maloblahovskom cintoríne. Poukázal ďalej na nutnosť riešenia parkovania v okolí nemocnice, doporučil v tejto veci jednanie s riaditeľom nemocnice.

Primátor mesta poznámeneal, že otázka parkovania už bola viackrát predmetom jednania s riaditeľom nemocnice, mesto ponúklo už viac alternatív na riešenie tejto neblahej situácie, zásadné stanovisko však nedošlo. Nemocnica je v zakladateľskej pôsobnosti VÚC.

#### **B/ s ú h l a s í**

s odpoveďou primátora mesta na interpeláciu Mgr. Jerábik Gabrielly uvedenej pod bodom A/1 tohto uznesenia

/ Výsledok hlasovania za bod B/ : prítomní : 23  
za : 20  
proti : 2  
zdržal sa : 1 /

#### **C/ p o v e r u j e**

**Ing. Pétera Pázmánya, primátora mesta**

listom sa obrátiť na Združenie miest a obcí Žitného ostrova vo veci pozastavenia členstva Mesta Dunajská Streda do tej doby, kým nebude prijaté zo strany združenia stanovisko k výstavbe prevádzky BANNER.

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
zdržal sa : 1 /

#### **D/ ž i a d a**

**príslušných vedúcich oddelení MsÚ**

aby o riešení interpelácií podali písomnú odpoveď interpelujúcemu poslancovi mimo interpelácií dostatočne zodpovedaných na tomto rokovaní

T : do 30 dní od konania rokovania MsZ

Z : príslušní vedúci oddelení MsÚ

**K bodu č. 4. Správa o výsledkoch a záveroch rozboru činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov a Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede za I. polrok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
80.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní

**A/ s c h v a ľ u j e**

výsledky a závery rozboru činnosti a hospodárenia Domova dôchodcov a Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede za I. polrok 2007 v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 23 /

**k bodu č. 5. Návrh na vyplatenie zálohy ročnej odmeny riaditeľovi Domova dôchodcov – Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede na I. polrok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
81.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní

**A/ s ú h l a s í**

s vyplatením zálohy ročnej odmeny riaditeľovi Domova dôchodcov – Domova – penzióna pre dôchodcov v Dunajskej Strede na I. polrok 2007 na základe plnenia ukazovateľov na priznanie ročnej odmeny n rok 2007 vo výške 40 % z úhrnu ročného tarifného platu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 23 /

**k bodu č. 6 . Správa o výsledkoch a záveroch rozboru činnosti a hospodárenia Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede za I. polrok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
82.**

**M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní

**A/ s c h v a ľ u j e**

výsledky a závery rozboru činnosti a hospodárenia Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede za I. polrok 2007 v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
zdržal sa : 1/

**k bodu č. 7. Návrh na vyplatenie zálohy ročnej odmeny riaditeľke Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede na I. polrok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
83.**

**M e s t s k é** zastupiteľstvo v Dunajskej Strede  
po prerokovaní

**A/ s ú h l a s í**

s vyplatením zálohy ročnej odmeny riaditeľke Mestského kultúrneho strediska v Dunajskej Strede na I. polrok 2007 na základe plnenia ukazovateľov na priznanie ročnej odmeny na rok 2007 vo výške 40 % z úhrnu ročného tarifného platu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
zdržal sa : 1/

**k bodu č. 8. Vyhodnotenie rozpočtu mesta Dunajská Streda za I. polrok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
84.**

**M e s t s k é** zastupiteľstvo v Dunajskej Strede  
po prerokovaní

**A/ s c h v a ľ u j e**

vyhodnotenie rozpočtu mesta Dunajská Streda za I. polrok 2007 v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 21  
zdržali sa : 2 /

**k bodu č. 9. Návrh na vyplatenie zálohy z ročnej odmeny pre primátora a zástupcov primátora na rok 2007**

---

**Uznesenie číslo  
85.**

**M e s t s k é** zastupiteľstvo v Dunajskej Strede  
po prerokovaní

**A/ s ú h l a s í**



s vyplatením zálohy z ročnej odmeny pre primátora a zástupcov primátora na rok 2007 nasledovne :

- Ing. Pázmány Péter , primátor mesta - 50 %
- JUDr. Hulkó Gábor, PhD, zástupca primátora - 50 %
- Mgr. Nagy Fridrich, zástupca primátora - 50 %

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 21  
zdržali sa : 2 /

**k bodu č. 10. Návrh na zníženie nájomného za prenájom garážového boxu v budove hromadných autogarží v zmysle žiadosti Piroscopy Križovej, Nám. priateľstva 220/37 Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
86.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

zníženie nájomného za prenájom garážového boxu č. 131 v budove hromadných garží na Ul. Nová Ves č. 2167 v Dunajskej Strede z terajších 1.000.- Sk/mes. na 500.- Sk/mesačne pre Pirosku Križovú, Nám. priateľstva 220/37 v Dunajskej Strede

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
nehlasoval : 1 /

**k bodu č. 11. Návrh na bezplatné užívanie 1 nebytového priestoru v budove Mestského klubu dôchodcov na Ul. Trhovisko č. 825/8 v Dunajskej Strede pre Občianske združenie – Spoločnosť na pomoc osobám s autizmom v Dunajskej Strede**

---

**Uznesenie číslo  
87.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

bezplatné užívanie 1 nebytového priestoru v budove Mestského klubu dôchodcov Ul. Trhovisko č. 825/8 v Dunajskej Strede pre Občianske združenie – Spoločnosť na pomoc osobám s autizmom v Dunajskej Strede , Rényška ul. 8 Dunajská Streda za nasledovných podmienok :

- účel : zabezpečenie klubovej činnosti spolku

- nebytový priestor sa prenecháva do užívania spoločne s Mestským klubom dôchodcov v dňoch pondelok, streda a piatok
- zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.10.2007 do 31.12.2010
- náklady spojené s užívaním nebytových priestorov uhrádza vlastník objektu t.j. Mesto Dunajská Streda

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 22  
nehlasoval : 1 /

**K bodu č. 12. Návrh na využitie uvoľnených priestorov budovy Centra voľného času so sídlom Korzo B. Bartóka 1191/16 Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
88.**

**M e s t s k é z a s t u p i t e ľ s t v o v D u n a j s k e j S t r e d e**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 3251 v k.ú. Dunajská Streda a to budovy s.č. 1191 na pozemku parc. č. 49 , pozemku parc. č. 49 o výmere 1066 m2 vedenej ako zastavaná plocha a nádvorie minimálne za 22 mil. Sk vopred neurčenému záujemcovi.

**B/ p o v e r u j e**

**Ing. Pázmány Pétera , primátora mesta**  
uzavretím kúpnej zmluvy v zmysle bodu A/ tohto uznesenia

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 16  
proti : 2  
zdržalo sa : 5 /

**K bodu č. 13. Návrh na odpredaj obchodného podielu Mesta Dunajská Streda v spoločnosti SOUTHERM, s.r.o. Dunajská Streda a schválenie dodatku k nájomnej zmluve**

---

**Uznesenie číslo  
89.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní

**A/ n e s c h v a ľ u j e**

l/ návrh poslanca MUDr. Zoltána Hajdúa ohľadne odročenia prejednávania predmetného návrhu

/ Výsledok hlasovania za návrh : prítomní : 23  
za : 6  
proti : 17

2/ návrh poslankyne Ágoty Antal ohľadne určenia kúpnej ceny obchodného podielu mesta podľa trhovej ceny

/ Výsledok hlasovania za návrh : prítomní : 23  
za : 6  
proti : 16  
zdržal sa : 1/

### **B/ b e r i e na v e d o m i e**

investičný zámer „ Bioenergetický program Dunajská Streda „, s výhľadom, že predkladateľ programu Southernm, s.r.o. Dunajská Streda po realizácii investičného zámeru vzhľadom na lacnejšie vyrábané teplo zníži cenu tepla pre domácnosti obyvateľom mesta minimálne o 10 %

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 17  
proti : 6 /

### **C/ s c h v a ľ u j e**

1. predaj obchodného podielu Mesta Dunajská Streda v spoločnosti SOUTHERM, s.r.o. so sídlom Športová ul. 4921/13A, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 34 152 644, zapísanej v OR odd. Sro vl. č. 2493/T za 6 200 000 Sk ostatným spoločníkom

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 17  
proti : 6 /

2. dodatok č. II k nájomnej zmluve zo dňa 27.12.1996 medzi Mestom Dunajská Streda a spoločnosťou SOUTHERM, s.r.o. v predloženom rozsahu

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 17  
proti : 6 /

### **D/ p o v e r u j e**

**Ing. Pétera Pázmánya, primátora mesta**

uskutočnením predaja podľa bodu C/I tohto uznesenia a vysporiadaním záväzkov a pohľadávok medzi Mestom Dunajská Streda a spoločnosťou SOUTHERM, s.r.o.

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 17  
proti : 2  
zdržali sa : 4 /

**K bodu č. 14. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 1786/39 o výmere cca 25 m2  
v prospech Somogyi Szilárda a o výmere cca 72 m2 v prospech Bc. Judita  
Sádovská na sídlisku Boriny, vlastníkov susednej budovy pre potrebu  
parkovacích plôch za kúpnu cenu 550.-Sk/m2**

---

**Uznesenie číslo  
90.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku parc. č. 1786/39 o výmere cca 25 m2 v prospech Somogyi Szilárda  
a o výmere cca 72 m2 v prospech Bc. Judita Sádovská na sídlisku Boriny, vlastníkov  
susednej budovy pre potrebu parkovacích plôch za kúpnu cenu 550.-Sk/m2

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 20  
zdržal sa : 1  
nehlasovali : 2 /

**K bodu č. 15. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3024/3 o výmere 25 m2 a 3045/3  
o výmere 57 m2 na Podzáhradnej ulici v prospech vlastníka susedných  
nehnutelností Ladislav Juhász s manž. za kúpnu cenu 550.- Sk/m2**

---

**Uznesenie číslo  
91.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ n e s c h v a ľ u j e**

návrh poslanca Ing. Garay Ladislava ponechať predmetný pozemok vo vlastníctve  
mesta

/ Výsledok hlasovania za návrh Ing. Garay L. : prítomní : 23  
za : 2  
proti : 10  
zdržalo sa : 10  
nehlasoval : 1 /

**B/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku parc. č. 3024/3 o výmere 25 m2 a 3045/3 o výmere 57 m2 na  
Podzáhradnej ulici v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Ladislav Juhász  
s manž. za kúpnu cenu 550.- Sk/m2

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 16  
proti : 1  
zdržalo sa : 5  
nehlasoval : 1 /

**K bodu č. 16. Návrh na odpredaj pozemkov parc. č. 1781/9 o výmere 50 m<sup>2</sup>, 1781/10 o výmere 60 m<sup>2</sup>, 1781/5 o výmere 103 m<sup>2</sup>, 1781/7 o výmere 387 m<sup>2</sup>, 1781/8 o výmere 379 m<sup>2</sup>, 1779/18 o výmere 29 m<sup>2</sup> a 1779/19 o výmere 142 m<sup>2</sup> na Športovej ulici v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Jozef Mészáros s manželkou za kúpnu cenu 550.- Sk/m<sup>2</sup>**

---

**Uznesenie číslo  
92.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemkov parc. č. 1781/9 o výmere 50 m<sup>2</sup>, 1781/10 o výmere 60 m<sup>2</sup>, 1781/5 o výmere 103 m<sup>2</sup>, 1781/7 o výmere 387 m<sup>2</sup>, 1781/8 o výmere 379 m<sup>2</sup>, 1779/18 o výmere 29 m<sup>2</sup> a 1779/19 o výmere 142 m<sup>2</sup> na Športovej ulici v prospech vlastníka susedných nehnuteľností Jozef Mészáros s manželkou za kúpnu cenu 550.- Sk/m<sup>2</sup>

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 20  
zdržali sa : 2  
nehlasoval : 1 /

**K bodu č. 17. Návrh na odpredaj časti pozemku parc. č. 2298/31 o výmere cca 270 m<sup>2</sup> na Neratovickom námestí na účel verejného školského parkoviska v prospech vlastníka školy VOCATIO, s.r.o. za kúpnu cenu 275.- Sk/m<sup>2</sup>**

---

**Uznesenie číslo  
93.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj časti pozemku parc. č. 2298/31 o výmere cca 270 m<sup>2</sup> na Neratovickom námestí na účel verejného školského parkoviska v prospech vlastníka školy VOCATIO, s.r.o. za kúpnu cenu 275.- Sk/m<sup>2</sup>

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 21  
zdržal sa : 1  
nehlasoval : 1 /

**K bodu č. 18. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 2521/41 o výmere 372 m2 na účely výstavby radových garáží v zmysle žiadosti Jednota Coop spotrebné družstvo Dunajská Streda**

---

**Uznesenie číslo  
94.**

**Mestské zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ s c h v a ľ u j e**

odpredaj pozemku parc. č. 2521/41 o výmere 372 m2 na účely výstavby radových garáží v prospech vlastníka susednej nehnuteľnosti Jednota Coop spotrebné družstvo Dunajská Streda za kúpnu cenu 550.- Sk/m2

/ Výsledok hlasovania : prítomní : 23  
za : 18  
zdržali sa : 4  
nehlasoval : 1 /

**K bodu č. 19. Návrh na schválenie zmien a doplnkov č. 1/2007 Územného plánu Mesta Dunajská Streda a návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 12/2007, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Dunajská Streda č. 5/2005 zo dňa 4. 10.2005, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť územného plánu Mesta Dunajská Streda v znení Všeobecne záväzného nariadenia č. 10/2007 zo dňa 26. 4. 2007**

---

**Uznesenie číslo  
95.**

**I/ M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**  
po prerokovaní návrhu

**A/ b e r i e na vedomie**

1. Správu o prerokovaní návrhu zmien a doplnkov č. 1/2007 Územného plánu Mesta Dunajská Streda
2. Správu o vyhodnotení stanovísk a pripomienok uplatnených pri prerokovaní návrhu zmien a doplnkov č. 1/2007 Územného plánu Mesta Dunajská Streda

**B/ s c h v a ľ u j e**

Zmeny a doplnky č. 1/2007 Územného plánu Mesta Dunajská Streda v predloženom rozsahu

## **II/ M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede**

### **A/ s a u z n i e s l o**

na Všeobecne záväznom nariadení č. 12/2007 , ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Dunajská Streda č. 5/2005 zo dňa 4.10.2005, ktorým sa vyhlasuje Záväzná časť územného plánu Mesta Dunajská Streda v znení VZN č. 10/2007 zo dňa 26.4.2007

/ Výsledok hlasovania za bod I.-II. :  
prítomní : 23  
za : 21  
zdržali sa : 2 /

### **k bodu č. 20. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Dunajská Streda č. 13/2007 ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Dunajská Streda č. 8/2007 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach na území mesta Dunajská Streda**

---

## **M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede** po prejednaní návrhu

### **A/ s a u z n i e s l o**

na Všeobecne záväznom nariadení Mesta Dunajská Streda č. 13/2007 , ktorým sa mení a dopĺňa VZN Mesta Dunajská Streda č. 8/2007 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach na území mesta Dunajská Streda s tým, že posledná veta článku IV.- Trhové dni a čas predaja znie správne nasledovne :  
„ V uvedených dňoch je tržnica otvorená aj cez sviatky okrem vianočných a veľkonočných sviatkov. „

/ Výsledok hlasovania :  
prítomní : 22  
za : 22 /

Prednostka MsÚ :  
Mgr. Czúfalová Priska, v.r.

Primátor mesta :  
Ing. Pázmány Péter ,v.r.

Overovatelia : 1/ Mgr. Andrassy Ferenc  
2/ Mgr. Nagy Fridrich

Zapisovateľka : Viola Kanovits, vedúca odd. VS